



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ገንዘብ ሚኒስቴር
The Federal Democratic Republic of Ethiopia
Ministry of Finance

ቁጥር
Ref.No. 7/2/11/2/108
ቀን 11 ግንቦት 2012
Date _____

ለገቢዎች ሚኒስቴር
አዲስ አበባ

በኮረና ቫይረስ ወረርሽኝ ምክንያት የኢኮኖሚ ጉዳት የደረሰባቸውን ታክስ ከፋዮች እንዲሁም በሌላው የማህበረሰብ ክፍል ላይ እየደረሰ ያለውን የጉራ ጫና ለማቃለል የሚኒስቴሮች ምክር ቤት ሚያዝያ 16 ቀን 2012 ዓ.ም. ባደረገው ስብሰባ የአስቸኳይ ጊዜ አዋጅ የኢኮኖሚ ጉዳዮች ማስፈጸሚያ የሚኒስቴሮች ምክር ቤት ደንብ ያፀደቀ መሆኑ ይታወቃል።

ስለዚህ መ/ቤታችን ለደንቡ አፈፃፀም የሚያግዝ መመሪያ እንዲያወጣ በደንቡ በተሰጠው ሥልጣን መሠረት የኮረና ቫይረስ ወረርሽኝ በታክስ ከፋዩ የሥራ እንቅስቃሴ ላይ ያደረሰውን ጫና ለመቀነስ በመ/ቤታችን የወጣውን መመሪያ ቁጥር 65/2012 ለአፈፃፀም እንዲረዳችሁ ከዚህ ደብዳቤ ጋር አባሪ አድርገን መላካችንን እንገልጻለን።

ከሠላምታ ጋር



[Handwritten signature]
አህመድ ሺዴ
ሚኒስቴር

ግልባጭ፡

ለክቡር ሚኒስትር ጽ/ቤት
ለሕግ ጉዳዮች ዳይሬክቶሬት
ለታክስ ፖሊሲ ዳይሬክቶሬት
ገንዘብ ሚኒስቴር

Letter Hab/GT



የገንዘብ ሚኒስቴር

የኮረና ቫይረስ ወረርሽኝ በታክስ ከፋዩ የሥራ እንስቅስቃሴ ላይ
ያደረሰውን ጫና ለመቀነስ የወጣ መመሪያ ቁጥር 65/2012

ገንዘብ ሚኒስቴር

ግንቦት 2012 ዓ.ም




አህመድ ሸይካ
ሚኒስትር

የኮረና ቫይረስ ወረርሽኝ በታክስ ከፋዩ የሥራ እንቅስቃሴ ላይ ያደረሰውን ጫና ለመቀነስ የወጣ መመሪያ ቁጥር 65/2012

1. አውጪው ባለሥልጣን

የገንዘብ ሚኒስቴር በፌዴራል የታክስ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር 983/2008 እና በአስቸኳይ ጊዜ አዋጅ ቁጥር 3/2012 ማስፈጸሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን መመሪያ አውጥቷል።

ክፍል አንድ

ጠቅላላ ድንጋጌዎች

2. አጭር ርዕስ

ይህ መመሪያ “የኮረና ቫይረስ ወረርሽኝ በታክስ ከፋዩ የሥራ እንቅስቃሴ ላይ ያደረሰውን ጫና ለመቀነስ የወጣ መመሪያ ቁጥር 65/2012” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

3. ትርጓሜ

በፌዴራል የታክስ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር 983/2008 ወይም በፌዴራል የገቢ ግብር አዋጅ ቁጥር 979/2008 ትርጉም የተሰጠው ቃል በዚህ መመሪያ ውስጥ ጥቅም ላይ የዋለ እንደሆነ በታክስ አስተዳደር አዋጁ ወይም በገቢ ግብር አዋጁ የተሰጠውን ትርጉም ይይዛል። ከዚህም በተጨማሪ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ መመሪያ ውስጥ፡

- ሀ) "የመንግሥት ውሣኔ" ማለት በኮረና ቫይረስ ወረርሽኝ ምክንያት ጉዳት የደረሰበት ታክስ ከፋይ እንዲሁም ሌላው የህብረተሰብ ክፍል ያጋጠመውን የኑሮ ጫና ለመቀነስ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ሚያዝያ 16 ቀን 2012 ያስተላለፈው ውሣኔ ነው።
- ለ) "ሚኒስቴር" ወይም "ሚኒስትር" ማለት እንደቅደምተከተሉ የገቢዎች ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው።
- ሐ) "የገቢ ግብር አዋጅ" ማለት የገቢ ግብር አዋጅ ቁጥር 979/2008 ነው።
- መ) "የተጨማሪ እሴት ታክስ አዋጅ" ማለት የተጨማሪ እሴት ታክስ አዋጅ ቁጥር 285/1994 (እንደተሻሻለ) ነው።
- ሠ) "የተርንኦቨር ታክስ" ማለት የተርንኦቨር ታክስ አዋጅ ቁጥር 308/1995 (እንደተሻሻለ) ነው።



Handwritten signature in blue ink.
አሰሪ ሸይካ ሚኒስትር

ክፍል ሁለት

ኪሣራን ስለማሸጋገር

4. ኪሣራ የማሸጋገርበት ሁኔታ

- 1/ በገቢ ግብር አዋጅ የተደነገገው ቢኖርም ማናቸውም ታክስ ክፋይ ለሁለት የግብር ዓመታት ያገጠውን ኪሣራ የማሸጋገር መብቱን የተጠቀመበት ቢሆንም ባይሆንም፤ በ2012 የግብር ዓመት (በአውሮፓውያን የሂሳብ ዓመት ሂሳባቸውን ለሚዘጉ በ2020 የግብር ዓመት) ያጋጠመው ኪሣራ ለወደፊት ከሚያገኘው ግብር የሚከፈልበት ገቢ ጋር እንዲካካስ ይደረጋል።
- 2/ በታክስ ክፋይ የሥራ ዘመን እንዲሸጋገር የተደረገው በአንድ የግብር ዓመት የደረሰ ኪሣራ ብቻ ከሆነ በ2012 የግብር ዓመት ያጋጠመው ኪሣራ እንዲሸጋገር የተደረገ ቢሆንም ለወፊት የአንድ ተጨማሪ የግብር ዓመትን ኪሣራ የማሸጋገር መብት ይኖረዋል።
- 3/ በታክስ ክፋይ የሥራ ዘመን እንዲሸጋገር የተደረገ ኪሣራ የሌለ ከሆነ በ2012 የግብር ዓመት ያጋጠመው ኪሣራ እንዲሸጋገር የተደረገ ቢሆንም ወደፊት በተጨማሪነት ለሁለት የግብር ዓመታት ያጋጠመው ኪሣራ እንዲሸጋገር ይደረጋል።
- 4/ የገቢ ግብር አዋጅ ሥራ ላይ ከመዋሉ በፊት በነበረ የግብር ዓመት ያጋጠመ ኪሣራ ለ3 ተከታታይ ዓመታት ከተገኘ ግብር የሚከፈልበት ገቢ ጋር ሊካካስ የሚችል ሲሆን፤ ያልተካካሰ ቀሪ ኪሣራ ቢኖር ሊካካስ አይችልም። ታክስ ክፋይ በተከታታይ የግብር ዓመታት ኪሣራ ያጋጠመው ከሆነ ኪሣራው ሊካካስ የሚችለው የቀደመው ኪሣራ ሊካካስ የሚችልበት ጊዜ ከተጠናቀቀ በኋላ ባሉት ተከታታይ 3 የግብር ዓመታት ከተገኘ ግብር የሚከፈልበት ገቢ ጋር ይሆናል።
- 5/ የገቢ ግብር አዋጅ ሥራ ላይ ከዋለበት ጊዜ ጀምሮ ባሉ የግብር ዓመታት ያጋጠመ ኪሣራ ለ5 ተከታታይ ዓመታት ከተገኘ ግብር የሚከፈልበት ገቢ ጋር ሊካካስ የሚችል ሲሆን፤ ያልተካካሰ ኪሣራ ወደ ቀጣይ የግብር ዓመት ሊተላለፍ አይችልም።
- 6/ ታክስ ክፋይ የገቢ ግብር አዋጅ ሥራ ላይ ከመዋሉ በፊት እንዲተላለፍለት የተደረገው አንድ ኪሣራ ብቻ ከሆነ የገቢ ግብር አዋጅ ሥራ ላይ ከዋለ በኋላ የሚያጋጥመውን ተጨማሪ የአንድ የግብር ዓመት ኪሣራ የማሸጋገር መብት ይኖረዋል።



አሰሪ ስ.ደ. ሚኒስትር

5. ሪፖርት ስለማቅረብ

ሚኒስቴሩ በመንግሥት ውሳኔ መሠረት እንዲሸጋገር የተደረገውን የ2012 የግብር ዓመት ኪሣራ ለይቶ በመመዘገብ ለገንዘብ ሚኒስቴር ሪፖርት ማድረግ አለበት።

ክፍል ሦስት

የተጨማሪ እሴት ታክስና የተርንኔቨር ታክስ የማስታወቂያ እና የመክፈያ ጊዜ ስለማዘግየት

6. የማስታወቂያ እና የመክፈያ ጊዜ

- 1/ በተጨማሪ እሴት ታክስ አዋጅ እና በተርንኔቨር ታክስ አዋጅ የተደነገገው ቢኖርም ገቢያቸውን በየወሩ አስታውቀው የሚከፍሉ የተጨማሪ እሴት ታክስ እና የተርንኔቨር ታክስ ከፋዮች በመጋቢት፣ ሚያዝያ እና ግንቦት ወራት 2012 ዓ.ም. የሰበሰቡትን የተጨማሪ እሴት ታክስ እና የተርንኔቨር ታክስ በሰኔ ወር 2012 ሊከፍሉ ይችላሉ።
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የማስታወቂያ እና የመክፈያ ጊዜው በመዘግየቱ ማናቸውም ወለድና መቀጫ አይከፈልም።
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተመለከተው ገቢያቸውን በየሦስት ወሩ አስታውቀው የሚከፍሉትን የተጨማሪ እሴት ታክስና የተርንኔቨር ታክስ ከፋዮች የሚከፍሉትን አይጨምርም።

7. የሚኒስቴሩ ኃላፊነት

በዚህ መመሪያ አንቀጽ 6 በተመለከተው መሠረት ለመፈፀም እንዲቻል ሚኒስቴሩ በኮምፒውተር ሲስተም የሚታየው መቀጫና ወለድ በመመሪያ ቁጥር 137/2010 አንቀጽ 7(7) እና 11(2) መሠረት የማይሰበሰብ ስለመሆኑ መግለጫ በመፃፍ ከሲስተሙ እንዲሠረዝ ማድረግ አለበት።

ክፍል አራት

ለበጎ አድራጎት ዓላማ የሚደረጉ ስጦታዎች

8. በወጪ ተቀናሽ ስለማድረግ

- 1/ በገቢ ግብር አዋጅ የተደነገገው ቢኖርም ታክስ ከፋዮች የኮረና ቫይረስ የሚያደርሰውን ጉዳት ለመቀነስ መንግሥት የሚያደርገውን ጥረት ለማገዝ የሚያደርጉትን የገንዘብ



Handwritten signature in blue ink and the text 'አህመድ ሸይክ ሚኒስትር' (Ahmed Sheikh, Minister).

ድጋፍ ግብር ከሚከፈልበት ገቢ 20% (ሃያ በመቶ) ባልበለጠ መጠን በወጪ ተቀናሽ መያዝ ይችላሉ።

2/ የዚህ ዓይነቱ የገንዘብ ድጋፍ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ከተደነገገው መጠን ሳያልፍ እንደማናቸውም ለንግድ ሥራው ገቢ ለማስገኘት እንደተደረገ ወጪ በወጪነት ይያዛል።

9. የአቀናኝ ሥርዓት

በዚህ መመሪያ የተመለከተው እንደተጠበቀ ሆኖ የታክሱ ባለሥልጣን በገቢ ግብር አዋጅ እና ይህንኑ አዋጅ ለማስፈጸም በወጣው ደንብ እንዲሁም ስለተቀናሽ ወጪዎች በወጣው መመሪያ ቁጥር 5/2011 የሚቀርቡ ማስረጃዎችን በመመርመር ተቀናሹን ይፈቅዳል።

ክፍል አምስት

የግል የንግድ ድርጅቶች የጡረታ መዋጮ

10. የጡረታ መዋጮ ክፍያን ስለማዘግየት

1/ በግል ድርጅቶች ሠራተኞች የጡረታ አዋጅ ቁጥር 715/2003 አንቀጽ 11 የግል የንግድ ድርጅቶች የተመለከተው ቢኖርም በአዋጁ መሠረት ለሠራተኛው ጡረታ በመጋቢት፣ በሚያዝያ እና በግንቦት ወራት 2012 ሊያደርጉት የሚገባውን የጡረታ መዋጮ በሰኔ ወር 2012 ገቢ ማድረግ ይችላሉ።

2/ የግል የንግድ ድርጅቶች የጡረታ መዋጮውን አዘግይተው በመክፈላቸው ወለድና መቀጫ እንዲከፍሉ አይጠየቁም።

14. መመሪያው የሚፀናበት ጊዜ

ይህ መመሪያ ከግንቦት 11 ቀን 2012 ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።



አዲስ አበባ ግንቦት 10 ቀን 2012 ዓ.ም.

አህመድ ሺዴ
የገንዘብ ሚኒስትር